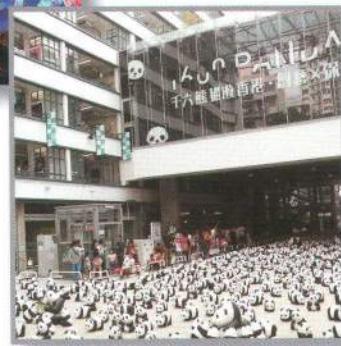
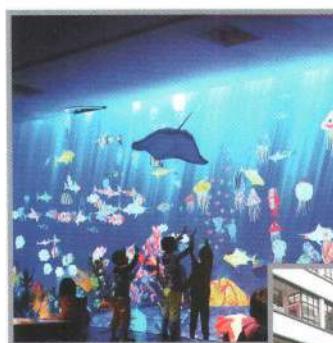


# DFA Design for Asia Awards 2015

2015 年「DFA 亞洲最具影響力設計獎」巡禮

香港設計中心剛公佈了 2015 年「DFA 亞洲最具影響力設計獎」的得獎名單，今年大會共頒發 185 個獎項，表揚以人為本，並同時提倡亞洲社會文化價值及可持續發展和科技的設計。我們將率先呈獻榮獲大獎、文化獎、可持續發展獎和科技獎的卓越設計，且看得獎作品如何體現設計師對人、文化和自然元素的感知了解，創作出別具人情味及人性化的設計。

Text by *Sylvia Mak*



## ◀「亞洲最具影響力設計獎」大獎 ▶

### Jimeji Castle Restoration Project: Exhibition & Sign

Design by NOMURA Co., Ltd (Japan)

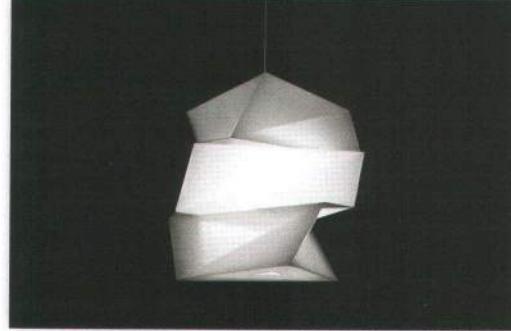


這個翻新工程的對象是日本國寶級文物姬路城，工程參照原建築設計、物料等來施工，以保留世界文化遺產的傳統特色。整個項目耗時達五年半，工程期間轉化成展覽並吸引超過 180 萬人次參觀。展覽讓參觀者以嶄新角度暢遊城堡，體驗工匠們的鬼斧神工和傳統建築的美感。城堡內設有 AR( 擴增實境 ) 的技術，只需下載應用程式，便可在智能設備上體驗歷史重現。是次項目不但能傳承歷史，更將工程轉變成藝術裝置，讓民眾重新認識歷史。

### IN-EI ISSEY MIYAKE collection

Design by Artemide (Italy)

這個名為「陰翳」的摺疊燈飾，由日本設計師三宅一生和燈飾品牌 Artemide 合作而成，可謂東方精緻手藝與西方實用性的結合之作。作品採用回收物料製成，透過三維幾何原理，燈罩無需骨架承托也能維持形狀，亦可摺疊壓平收納起來，是將嶄新技術、環保物料和傳統工藝糅合一體的傑作。



### Lucky Iron Fish

Design by Lucky Iron Fish Inc. (Cambodia)

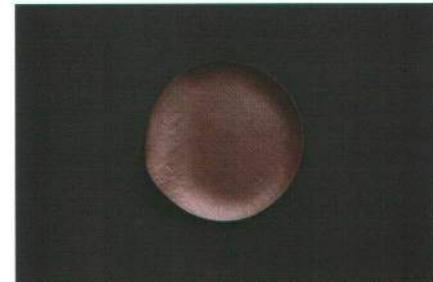
設計師基斯杜化憂慮柬埔寨大量人口缺鐵的問題，便發明出這條看起來平平無奇，其實可化解缺鐵問題的幸運鐵魚。幸運鐵魚的原理是將其送進水裡加熱，鐵質便會溶於水中。民眾煮食時把鐵魚放入鍋內一同烹調，便可從食物裡吸收鐵質，經測試後，貧血人口減少兩倍，成效顯著。另外，鐵魚由當地回收資源生產而成，不但惠及普羅大眾的健康，更促進當地經濟發展。



## nuri WASARA

Design by SIMPLICITY (Japan)

nuri WASARA 是採用竹製可再生物料所創作的環保餐具，可完全被生物分解及作堆肥之用。設計師緒方慎一悉心演繹日本美學的親和力，以不規則流線形和波浪紋，讓器皿形態優雅別致。在塗漆過程中，他以漆樹的乳白樹液、竹紙和甘蔗渣製成天然材料，為器皿塗上抗菌的漆面，不但輕巧耐用，亦是能維護生態的餐具先驅。



## 元創方 PMQ

Design by 元創方管理有限公司 PMQ Management Co. Ltd. (Hong Kong)



此地曾是已婚警察的宿舍，現已變成 PMQ 元創方，一個設計藝術及文化創意的新據點。PMQ 以非牟利企業方式經營，2012 年展開翻新工程，於 2015 年 7 月完工，已超過一百萬參觀人次。PMQ 正建立穩健的基礎，希望以其創新思維孕育出讓藝術家互相交流的創意環境，通過培育多位香港新晉的企業家，協助他們連繫海外設計社群，令可持續的創意產業能夠蓬勃發展。

## Samsung Activewah (wahing machine: WA6700J)

Design by Samsung Electronics Co., Ltd (South Korea)

三星實地研究過不少亞洲家庭，發現大部份也有預洗衣物的習慣，繼而研發出 Activewash ——一部綜合型洗衣機。Activewash 能一站式整合所有洗衣流程，機內設有內置手洗槽，大大減低洗衣難度，讓用戶在同一位置妥善處理清洗衣物的所有過程，其佔用空間與普通洗衣機無異，適合細少的居住空間使用，方便又省位。



## SEIL Bag

Design by Leemyungsu Design Lab (South Korea)

韓國有大約 3 成人口會以單車或電單車代步，但交通事故的數字持續飆升，情況令人憂慮，而 SEIL Bag 的出現則有望減低事故發生。SEIL Bag 的設計用意是提醒車輛注意路上的單車或電單車，背包外層設有藍芽控制的訊號燈，用家只需利用車把上的遙控器進行燈光切換，便可發出如轉向、剎車等信號指示，更可自訂如「謝謝」等文字訊息，產品促進了駕車與騎車人士的溝通，對晚間的單車一族來說尤其重要。



## Sino-Ocean Taikoo Li Chengdu

Design by The Oval Partnership Limited (Hong Kong)



成都日漸演變成現代化城市，如何發展城市區域的同時保留歷史面貌，成為一項社會責任。位於成都大慈寺的太古里項目是一個綜合發展項目，成功重塑了周邊建築群，又振興了當地社區。這個項目從了解當地風俗和城市結構開始，保留了多條古老街道，修復了六處歷史建築物及院落，並根據四川的風格蓋了 30 座古色古香的低矮樓房。在這個新舊共融的發展項目中，並不是以傳統蓋商場的方式去發展，而是創建出極具啟發性的另類方法。

## 為盲胞讀書 The Voice Donor

Design by 陽獅廣告公司廣州分公司 (China)

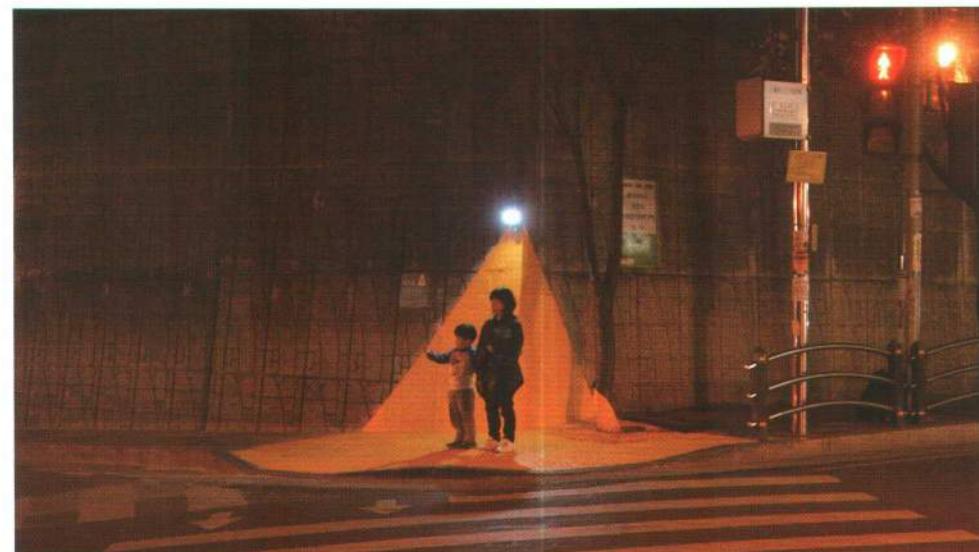
「為盲胞讀書」的設計概念，是如何利用擁有超過 6 億活躍用戶的通訊程式「微信」來造福社會。「微信」號召用戶錄製一分鐘有聲讀物，再將之結集成「有聲書」，利用科技將大眾與視障人士連繫起來，不但能服務有需要人士，更提高了公民意識和成就感，是一個充滿智慧和關懷的設計。截至目前為止，已有 112 本有聲書誕生，數量可望日益增長。



## Yellow Carpet

Design by International Child Rights Center (South Korea)

提倡道路安全和照顧行人已經成為全球關注的議題。在韓國，「黃地氈」通過簡單的概念實行，就是在馬路口鋪上一大片搶眼黃色，讓司機看清路上行人，而夜間接近「黃地氈」時，紅線感應器更會亮起太陽能路燈，讓司機能清晰看見馬路上的情況，減低事故發生。這個項目正好回應了南韓政府推動創意及開創更多以人為本的經濟項目。



## ◀ DFA 亞洲最具影響力設計獎—文化獎 ▶

### Tea Party II < 混得好 >

Design by Aurlia Corporation 不二堂 (Taiwan)



Tea Party II 通過不同藝術形式，包括花藝、音樂、平面和工業設計，打破傳統茶道的固有形象，以全新視野重飲茶文化。這是一個跨學科的展現方法，創建出一個全新視野的喝茶形象。這個項目結合東西方元素，以現代調酒理念創造出融合新、舊的喝茶新體驗。團隊更在 Facebook 分享視頻和日記，講述他們的茶藝故事，以親民方式將資訊傳遞給普羅大眾。

## ◀ DFA 亞洲最具影響力設計獎—可持續發展獎 ▶

### RE;CODE

Design by KOLON Industries FnC Organization (South Korea)

RE;CODE 是一家「升級再造」的品牌，通過「時裝」這個媒介來回應對未來的憧憬。「升級再造」過程極具創意，設計師從廢棄物中挑選出可造之材，重新設計出新穎獨特的風格，每件設計獨一無二，為廢物賦予新生命。RE;CODE 重視年輕人才，與社會中的弱勢社群和年輕設計師成為合作夥伴，在當地以至海外參與展覽，將環保意識植根衣服裡，向世界宣揚「時裝不一定需要浪費」的訊息。



## ◀ 亞洲最具影響力設計獎—科技獎 ▶

### 畫畫水族館 Sketch Aquarium

Design by 團體實驗室 teamLab (Japan)

「畫畫水族館」是一個由小孩子繪製海底生物的虛擬水族館，而 teamLab 即憑此再一次將藝術與科技融入生活。水族館採用了掃瞄拍攝技術，能修正曲線失真，使圖像質量均勻、線條清晰，連接顯示屏後，將畫作掃瞄便會投射到屏幕上，讓孩子的作品化身為栩栩如生的海洋生物。「畫畫水族館」鼓勵孩子交流、共同創作，結合藝術、科學、科技和創意，教導孩子通過創作，探索自己的創作潛能。◆

